



Ulrich von Hutten.

# Der Freimuthige

Freitag,

oder

den 11. Januar.

Berlinisches Unterhaltungsblatt für gebildete, unbefangene Leser.

## Literatur.

Minerva für das Jahr 1811. Mit 9 Kupfern.  
Leipzig, bei Gerhard Fleischer d. Jüng.

(Uebersetzung.)

Zwei Gedichte von Tiedge sind ihres gemüthvollen Dängers werth. Man findet hier eine poetische Epistel (eine Gattung, an der unsere neueste Schönwissenschaftliche Literatur sehr arm ist) und eine Satire, in Form einer poetischen Erzählung. Letztere ist sehr unterhaltend und könnte von gutem Nutzen seyn, wenn ein Schwächer (dieser wird hier charakterisirt) nur Zeit genug hätte, Satiren zu lesen, oder hinlängliche Klugheit besäße, um sie auf sich zu beziehen.

„Zuleima,“ eine Erzählung von Caroline Pichler. Die Verfasserin wohnte einer Gesellschaft bei, in welcher Denon, der berühmte Verfasser des schönen Werkes über Aegypten, die rührende Geschichte dieser jungen Aegyptierin zum Festen gab. Madame Pichler hat ihn um Erlaubniß, die Geschichte aufsetzen zu dürfen, und erhielt sie. Wir müssen der Erzählerin das Lob ertheilen, daß sie alle Anforderungen befriedigt hat, die man an ein so kleines Werkchen nur ma-

chen kann, und daß die niedliche Novelle wirklich lebhaftes Interesse erregt.

Die Gedichte von Streckfuß athmen poetischen Geist: nur zeigt sich der Verfasser nicht immer als gewandter Verkünstler. So sind z. B. weibliche Reime, wie unstricket und drückt, strahlet und malet, für ein gebildetes Ohr eine wahre Quater, weil sie sehr schleppend sind. Unsere besten neueren Dichter haben sich stets beeifert, sie zu vermeiden, und hier finden wir die angeführten vier weiblichen Reime in Einer Strophe! Man urtheile, wie unmusikalisch sie seyn muß.

Seume's Ausflucht nach Weimar ist eine schöne Reliquie des edlen Verstorbenen, und wird seine Freunde gewiß innig anprechen. Das reine, edle, wahrhaft kindliche Gemüth des nur im Keusern rauhen Mannes thut sich in diesem kleinen Aufsatze zu deutlich kund, um verkannt zu werden. Wir können uns nicht enthalten, die Stelle hier einzurücken, die seine Empfindungen schildert, als er sich seinem Geburtsorte, dem friedlichen Dörfchen Poserne, näherte, und es wieder verließ. Hier ist sie:

Trotz der unfreundlichen Lust von außen und den Qualgeißern von innen schwaue ich nach und nach die Dächthallen in den Dörfchen doch

in eine ganz leidliche Stimmung, als ich mich meiner Wiegengegend näherte, wo mich jeder Gegenstand an irgend einen Knabenreich erinnerte. Ich verließ den Ort in meinem siebenten Jahre; aber in den drei ersten Jahren der frühesten Erinnerung lag für mich eine schöne Welt beschloss'n; so glänzend sind die Farben der ersten kindlichen Gemälde in der Seele. Als ich das letzte Mal hier war, vor ungefähr dritthalb Jahren, begruben mir meine Mutter; seitdem ist mein Leben nur Kampf mit der Krankheit gewesen und das Geräusch hat mich hier und da schon über dem Ächeron geschickt. Unwillkürlich verwickelte mein Gefühl das Bild meiner Mutter in jeden Gedanken; den ich hier dachte: Gewohnheit und beständiges Hierseyn hatten nichts verwischt; und es ward mir schwer, sie als hingegangen zu denken. Jeder Stuhl erinnerte mich an ihr freundliches Ansehn, und ein Blick nach dem nahen Kirchhofe machte mir das Auge heißer. Ich eilte in den Garten, der Empfindung zu wehren, und besah die jungen Pflanzungen der Kinder meiner Schwester, die höchst erfreut waren über das Lob ihres Fleißes und ihrer Ordnung; und einige Nachts gassen auf blühenden Aepfelbäumen feierten wette eifernd vielleicht die schönsten Stunden ihres Lebens. Es ist etwas eigenes um den Zauber der Kindheit. Ehemals war mir alles so groß, so weit, so herrlich, so feierlich; jezt ist es mir so klein, so enge, aber doch so heimlich, so traulich, daß ich mit aller meiner Weisheit von Petersburg bis Syrakus hier wol wieder Knabe werden könnte.

Dort steht noch, im Doef in der Miltz,  
Die freundliche, freudliche Miltz,  
Wo einst mich die Mutter gebar,  
Der Vater dann jenseit vor Verdruß,  
Das glücklich der Knabe nun beiden  
Zum Leben geboren nun war.

Dort ritt ich mit großer Bekhwerde  
Gar tapfer die häßlichen Pferde  
Und dachte sehr wichtig dabei;  
Dort war ich ein Feindtode nicht ärmlich,  
Und schlug unerbittlich erdämslich  
Mit meinen Soldaten von Biel.

Dort hauch' ich die zeitigen Kirsch'n;  
Dort hauch' ich den Nachbar die Pfirsich'n,  
Sie waren so lieblich gemalt;  
Da fuhr mir die Angst in den Wagn'n,  
Wie ich sie bei Bittern und Bogen  
Ständig von hinten besah't.

Dort war ich im Rietzen der beste,  
Stieg hoch dort hinauf durch die Kette  
Auf jenen nun sterbenden Baum;  
Dann kam und verriet mich das Fäseln  
Der Vater mit bösamen Hasen:  
Es war doch ein lieblicher Traum!

Dort bin ich mit Reuchen und Schausen  
Brett nach dem Borekain gelaufen,  
Das ich mir die Stirne gewischt;  
Bin dort in den Bälchen gewesen,  
Dort hab' ich die Wocheln geliebt,  
Dort hab' ich die Schmeeren geliebt.

Dort stand mit geschäftigen Händen,  
Die Gabe des Himmels zu spenden,  
Kund um sie das freudliche Haus,  
Die Mutter und eine und eine  
Mit Blicken rund um sich, und riefte  
Das reichliche Mutterbrut aus.

Dort hab' ich die Wette geschrien  
Und Hochgenüme geschrien;  
Dort hab' ich die Miltz gekauft  
Sie waren ein freudliches Essen,  
Auf sie war ich mächtig eifrig;  
Dort mich mit dem Vater geraus't

Dort peilt noch in silberner Weis  
Die herrliche freundliche Weis;  
Um Wuse der Hügel in Stein:  
Die heilige nennt sie der Wächter;  
Besetzt ein frecher Werdart  
Die Symphy so freich und rein!

Dort steht noch die trügliche Schait,  
Wo Holt von dem sterbenden Schait  
Der Vater das Jopet geschick't,  
Und wo wohl jenseit der Vater,  
Ein strenger gar freudlicher Knabe,  
Und freude, wie sich's gebiet't.

Bei alles so klein und so nichtig,  
Dem Herzen ist groß hier und wichtig;  
Nix wärd kapitalischer Grund,  
Geh, fahre von Jerus bis Kalp,  
Den Schwager hat nur seine Weis,  
Den Lappen sein Kenntheil gesund.

Meine Schwester begleitete mich mit ihren Kindern in dem Wagen weit weit hinaus in die Flur, wo sie Fenschel fecten und Wöhren graben wollten. Die Nagd mußte Spaten und Gabeln nachtragen. Alles geschah mit Fleiß und Freude. Mein kleiner Dresse, ein Wuse von neun Jahren, konnte sich nicht zufrieden geben, weil keine Schmeeren für mich da gewesen waren. Man hatte die letzten, die man nicht länger halten konnte, nur

vor einigen Tagen verzehrt, weil man an meiner Ankunft zu zweifeln anfing: ich mußte also mit Gewalt versprechen, rückwärts wieder zu kommen, wo ich mein Lieblingsgericht finden sollte. Es entfuhr mir im Scherz, daß ich sagte: Höre Du, Better Fritz, Du denkst wol, eine reiche Erbschaft zu thun, wenn ich sterbe; da irrst Du Dich gewaltig. Ich verzehre alles richtig, und werde kaum meine Schulden bezahlen können. „Ei was, verzehre der Knabe schnell mit glühenden Augen, leben Sie nur, und werden gesund, und befinden sich wohl; wir haben genug und brauchen und wollen nichts mehr und werden arbeiten lernen.“ Es that mir sehr wohl, in der Familie noch so viel gute Gesinnung und gute Zucht zu finden. Das ist noch vom Großvater und von der Großmutter, dachte ich; gebe der Himmel, daß es abwärts so fort gehe!

(Der Schluß folgt.)

## Die Reise in das Lager.

(Schluß.)

Wir waren allein. Ich begriff ihre Leugnung: „...cht. Ich umfaßte sie, da riß sie, um nicht länger mit mir allein zu seyn, an der Klingel, und das Kammermädchen trat ein. Hinter ihr eine Schneiderin mit dem Sammetpelz über dem Arm.

„Aber Kind,“ schalt Florentine auf das Schneiderknäuschen, „den Pelz sollten Sie mir ja gestern Abend bringen. Es war ja eine Kleinigkeit nur daran zu machen. Ich hätte ihn gestern so gern bei dem Feuerwerk angezogen.

„Ich fiel aus den Wolken. Meine Grottenwaise war die kleine Schneiderin. Gott ist, was für einen Uhlanooffizier sie in der verwichenen Uniform geglaubt hatte. Sie gieng. Ich sank zu Florentinens Füßen. „Keine, heilige, keusche Florentine, kramelte ich, und küßte meines glücklichen Bruders Eigentum, ihre weiche kleine Hand, bald mund. Florentine hielt mich für verrückt. Marie kam, und fand mich zu Florentinens Füßen.

„Allerliebste! ich bestellte ihn, und statt mir zu hulldigen, wagten Sie sich an fremdes Gut! Florentine ist Braut, mein Herr. Seit gestern Braut Ihres Bruders. Ihre Menschenfreundlichkeit gegen Kosalien, hat Sie gestern um das Bild gebracht, Zeuge dieses Dundes zu seyn.

Jetzt sollen Sie fort, mit Courierperden fort zum Vater, um ihm mündlich Kosaliens Entbindung zu melden.“

„Das ist wieder ein schöner Auftrag.“

„Nun? — Die Großvaterfreunden kennen Sie noch nicht, sonst würden Sie es übel nehmen, wenn wir jemand anders beauftragten, dem Vater die frühliche Botschaft zu überbringen.“

„Du vergißt in deiner Freude, Maria,“ hob Florentine ein wenig verlegen an, „daß dein Courier die Hauptsache noch nicht weiß.“

„Ach Gott ja,“ sagte lachend Maria. „Drum wollte er auch nicht zum Vater. Nein er weiß es ja nicht. Er hat es ja nicht wissen können.“ Doch jetzt gehören Sie zur Familie. Sie haben Kosalien in der bangsten Stunde ihres Lebens gepflegt (ich ward, vor Scham über mich selbst, blutroth), jetzt können, jetzt müssen Sie es wissen: Kosalie ist, seit dem 27ten Decemder vorigen Jahres, Baronesse von Lanik! ha ha ha, das ist ihm neu! Sehen Sie, unser eins kann auch schweigen!“

„Kosalien? grau v. Lanik? Lanik Vatman?“

„Lanikens Ehefrau vor Gott und uns. Nur nicht vor der Welt: darum, mein neu gebadener Herr Schwager, reinen Mund! die Sache hängt so zusammen. Des Adjutanten Onkel, der alte Erbmarshall, bestimmte seinem Neffen das Fräulein Sauroff zur Gattin. Lanik liebte das Mädchen nicht. Er konnte es nicht lieben.“

„Ich kenne ja die triefenden Augen, den garstigen Mund, die kalte, stolze Seele, die Ecliptische Wüste in ihrem Herzen!“

„Lanik erklärte, die Sauroff nie zu heirathen. Der Erbmarshall drohte mit Enterbung. Er hat eine halbe Million im Vermögen. Lanik ist der nächste Erbe.“

„Ich verstehe, verstehe.“

„Lanik lernte Kosalien kennen; er bat um ihre Hand. Seine Eltern und unser Vater willigten gern ein. Nach Weihnachten vorigen Jahres reiste man über die Grenze und ließ sich heimlich trauen. Außer der Familie weiß kein Mensch ein Wort davon. Der Erbmarshall liegt auf den Tod. Nimmt der liebe Gott den alten Eigensinn zu sich, so ist unser Geheimniß gelöst. Man wird in der Residenz wiezehen Tage lang von der Geschichte sprechen, und Lanik wird, vor dem Geflinger seiner halben Million, die hässliche Welt nicht hören. Sehen Sie, mein Freund,

das ist der ganze Roman. Jetzt heißt es unter unsern Domestiken, Kosalie ist mit einer Bekanntschaft, vom Valle aus, auf deren Landgut gefahren. In der Residenz kann man so etwas eher verzeihen, als auf dem Lande; darum reisten wir hierher, unter dem Vorwande, das Lager zu sehen. Sie nahmen wir mit, weil der Vater uns ohne männliche Begleitung nicht reisen lassen wollte, weil wir auf Ihre Discretion rechnen konnten, und weil Sie, bis auf gewisse Punkte, ein ganz allerliebster Mensch sind. Wir alle dachten Kosaliens Niederkunft nicht so nahe, sonst wären wir gestern natürlich vom Valle gelieben, auf dem ich mich überhaupt miserabel gehabt habe. Jetzt, mein lieber Reisemarschall, sollt Ihr nun fort zum Vater, um ihm die feblliche Vortschafft mündlich zu bringen. Der Vater hat die liebe Art, sich, wegen seiner schwachen Augen, die einkommenden Briefe gern vorlesen zu lassen, und da könnte denn, wenn wir ihm schreiben, eine hübsche Geschichte herauskommen.“

„Den Augenblick reise ich, und bringe nun dem Vater einen Enkel und zwei Söhne.“

„Und zwei Söhne?“

„Nun ja, meinen Bruder und mich.“

Florentine lachte laut auf. Marie ward roth.

„Marie, keinen Schritt eher in den Wagen: der Courierwagen vor der Thüre kann verkaufen, ehe ich reise; nur unter dieser Bedingung!“ Maria schlug die Augen nieder, und wollte fort. „Nicht von der Stelle! Maria! meine einzige, meine himmlische Maria! In ihrer Hand liegt das ganze Glück meines Lebens.“

Ich zog das verwirrte Mädchen an meine Brust. Sie hatte Thränen im Auge und lächelte. „Nun ja,“ sagte sie mit unbeschreiblichem Liebreize, „reisen Sie mit Gott und bringen Sie meinem alten guten Vater einen Enkel und zwei Söhne!“

Ich schlang in süßem Entzücken die Ueberreste in meine Arme. Der Schmetter des mahenden Posthorns riß mich von den Purpurlippen, von der freudig klopfenden Brust meiner angebeteten Maria.

Jetzt — der alte Onkel hat unterdessen das Erbmarschall-Amt in Abrahams Schooß übernommen, — sitzen wir glückliche drei Paar oft bei dem Vater Ober-Forstmeister am Kamin zusammen, und lachen über die Reise in's Lager.

E. v. O.

## Tagesbegebenheiten.

Königsberg in Preussen.

Der Schauspiel-Coryphäe hat sein Studium an dem Akademischen Sprachlehrer David Carl verkauft, der es nach dessen Empfehlung fortsetzen will und es bereits dem Publikum in den letzten öffentlichen Vorlesung angestanden hat. Er vordien laut dieser Ankündigung zugleich seine Danksagung dar, und erklärt die neuen Vorleser den Interessenten zum bestmöglichen Gebrauche zu empfehlen werden.

Die in dieser Stadt und der Provinz gefundene und in der Schilling genommen n Englisch-n Manufaktur-Waaren werden am 2ten December Vormittags um 9 Uhr, am Stadtmess, unweit dem Holländischen Baum, in Gegenwart der dabei concurrenzen Willen und Civil-Beurtheiler, und unter dem Vorhande einer Menge der höchsten Einwohner, öffentlich versteigert. Der Werth der verbrannten Waaren betragt ungefähr 200,000 Gulden.

Der Kammeränger Fischer ist vor einigen Tagen nach Weissenburg abgegangen. Für seine letzte Reise nach Königsberg, erhielt derselbe von der Direction 1000 Thaler.

Im abgelaufenen 18ten Kirchenjahre sind in unserer Stadt 793 Paar getraut; 122 Söhne und 173 Töchter geboren. Gestorben sind: 122 männlichen und 993 weiblichen Geschlechter. Es sind also 200 mehr- als 2000 weniger als 2000. Unter den Gestorbenen sind 34 demeriten: 1 Drilling und 39 Paar Zwillinge; und 559 uneheliche Kinder.

Diese Tage wurden am hiesigen Orte eine große Menge Hühner, die mit Futter gefüllt waren, aufgeschlagen. Der Vorrath lief in den Dregel.

Weibe ist das Heftungen erschienen zum neuen Jahre mit dem 5ten guten Willen. Der Königsberger Correspondenz-Jahresbericht hat sich auch für dieses Jahr schon durch sein gefälliges Ansehen aus. Eine zu Ende des alten Jahres bekannt gemachte Anzeige verspricht noch eine größere Aufhebung dieser Zeitung.

Die Chronik von der Stadt Königsberg ist jetzt unter der Presse und zu Johanni wird der erste Theil erscheinen. Der hiesige Buchhändler Nicolovius hat den ausländigen Debit übernommen. Geschichtsfreunde, welche dieses Werk für den Subscriptionspreis zu kaufen wünschen, dürfen sich nur an bekannte Buchhandlungen wenden und ihre Bestellungen machen.

Die Schweden von Prag wurden bei Kamen auf un'rer Wälder gesehen. Der Schauspiel-Coryphäe, der den Herrn von Seltinathausen macht, ist bekanntlich mit einer Weibschafft nach Ebing gegangen, und Herr Lang hat diese Rolle übernommen.

Im Kunst- und Industrie-Comptoir in Berlin ist so eben erschienen:

Ouverture aus der Oper: Die-Dorfängerinnen von Fioravanti. Fürs Pianoforte arrang. 4 Gr.

Variations faciles pour le Pianoforte sur la Marche de la Tragedie: Die Weibe der Kraft, par Wilhelm Schneider. Op. 14. 12 Gr.